

# Third Round of Foreign Office Consultations between India and El Salvador

September 18, 2021

இந்தியா - எல் சல்வடோர் இடையிலான மூன்றாம் சுற்று வெளியுறவு அலுவலக ஆலோசனைகள்  
செப்டம்பர் 18, 2021

1. மூன்றாம் சுற்று வெளியுறவு அலுவலக ஆலோசனைகள் (FOC) இந்தியா - எல் சல்வடோர் இடையிலான ஆலோசனைகள் சன் சல்வடோர் நகரில் 17 செப்டம்பர் 2021 இல் நடைபெற்றது. இந்தியத் தரப்புக்கு திருமதி ரிவா கங்குலி ( கிழக்கு) மற்றும் எல் சல்வடோர் தரப்புக்கு எச்.இ. செல்வி.அட்ரியான மரியா மிரா, வெளியுறவு துணை அமைச்சர், ஒருங்கிணைப்பு மற்றும் பொருளாதார மேம்பாடு கலந்து கொண்டனர்..
2. FOC இன் போது, இரு நாடுகளுக்கும் இடையிலான நட்பு மற்றும் நட்பு உறவுகளை இருதரப்பினரும் கவனித்தனர் மற்றும் சுகாதாரம், வர்த்தகம் மற்றும் முதலீடு, சுற்றுலா, மின்வளர்ப்பு, ஆற்றல், போக்குவரத்து, விமான போக்குவரத்து மற்றும் உள்கட்டமைப்பு, கலாச்சாரம், தூதரகம் உள்ளிட்ட அனைத்து துறைகளிலும் இருதரப்பு உறவுகளின் முழு வரம்பையும் விரிவாக மதிப்பாய்வு செய்தனர். மற்றும் வளர்ச்சி கூட்டாண்மை. இரு தரப்பினரும் பொது இராஜதந்திர துறையில் சிறந்த நடைமுறைகளை பரிமாறிக்கொள்ள முடிவு செய்தனர்.
3. இருதரப்பினரும் ஐக்கிய நாடுகளின் ஒத்துழைப்பு உள்ளிட்ட பொது நலன் சார்ந்த பிராந்திய மற்றும் சர்வதேசம் குறித்து கருத்துக்களைப் பரிமாறிக் கொண்டனர் மற்றும் பல தரப்பு அரங்கில் நெருக்கமாக பணியாற்ற ஒப்புக்கொண்டனர்.
4. சுஷ்மா சுவராஜ் வெளிநாட்டு சேவை நிறுவனம் (SSIFS), இந்திய வெளிவிகார அமைச்சகம் மற்றும் இராஜதந்திர பயிற்சிக்கான சிறப்பு கல்வி நிறுவனம் (IEESFORD), எல் சல்வடோர் வெளிவிகார துறை இடையேயான புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தம் FOC இன் போது பரிமாறிக்கொள்ளப்பட்டது.
5. பேச்சுவார்த்தை நட்பு மற்றும் சூடான சூழலில் நடைபெற்றது. இருதரப்பு உறவுகளை விரிவுபடுத்தவும் மேலும் வலுப்படுத்தவும் ஒன்றாக இணைந்து செயல்பட இரு தரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர்.

நியூ டெல்லி  
செப்டம்பர் 17, 2021

**DISCLAIMER:** This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.

